

II 7: 1852

# Siebenter Jahresbericht

des

**Königlichen Gymnasiums zu Ostrowo,**

womit zu der

am 1. und 2. October 1852 stattfindenden

**öffentlichen Prüfung und Schlussfeierlichkeit**

ergebenst einladet

**Dr. Robert Enger,**

Director.



## SIÓDMIE SPRAWOZDANIE KRÓLEWSKIEGO GIMNAZYUM w OSTROWIE

przyczem na

**POPIS PUBLICZNY UCZNIÓW**

mający się odbyć dnia 1. i 2. Października 1852. r.

najuniżeniéj zaprasza

**Dr. Robert Enger,**

Dyrektor.

1. Zur Prosodik des Plantus.
2. Schulnachrichten.

---

Druck von Theodor Hoffmann in Ostrowo.

7:1852

II

*[Faint, mirrored text from the reverse side of the page, including "BIBLIOTEKA JAGIELLOŃSKA" and "UNIVERSITAS CRACOVENSIS"]*

401795

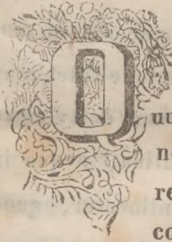
II 7:1852



Biblioteka Jagiellońska



1002549365



um quas anno superiore conscripseram ad Aiakis Sophoclei partem priorem adnotatio-  
 nes, earum alteram particulam edere hac scribendi opportunitate animum induxissem:  
 re tamen accuratius perpensa, quum *id genus* adnotationum intellegerem non satis  
 commode posse Latino sermone tractari, ita vero esset apud nos institutum, ut Ger-  
 manice scriptam Latina exciperet dissertatio, omisso illo consilio eiusmodi argumentum existumavi  
 eligendum, quod et intra paucorum posset, qui mihi concessi sunt dierum spatium absolvi, neque  
 alienum esset ab eorum studiis, qui maxume hasce commentationes legere et solent et debent.  
 Itaque quum hoc ipso tempore in Plauti fabulas incidissem, miraque aurium voluptate et delectatione  
 tenerer in legendis eius versibus, quibus suam elegantiam pristinumque nitorem tandem Friderici  
 Ritscheli egregia opera restitutum laetamur: inter legendum mihi res quaedam se obtulit, quae non  
 indigna est visa, de qua quaestionem afferrem, si minus sustinere potuissem. Versabitur autem omnis  
 disputatio nostra in prosodia Plautina, de qua post Fr. Ritschelium optume est meritis Alfredus  
 Fleckeisenus, qui in censura quam de Ritscheli recensione egit in Annalibus scholasticis Lipsiensi-  
 bus permulta egregie disputavit, quae etiam latius patent et gravissima grammaticae doctrinae capita  
 attingunt, alia posthac accuratius persecuturus. Sed quoniam omnis hic locus admodum est lubricus,  
 cavendumque, ne nimia nos abripi patiamur inveniendi cupiditate, praesertim quum nihil sit feracius  
 ingeniis, ut ille ait, segetesque fecundae et uberes non solum fruges, verum herbas etiam effundant  
 inimicissimas frugibus: operae pretium facere videtur, qui quidquid videt illis inventis obstare, id  
 afferat, ut aut diluantur quae non recte sunt disputata, aut eo ipso quod frustra impugnantur, in eo  
 clariore collocentur luce.

## IV

Atque illud quidem haud leve habendum, quod et Carolus Lachmannus et A. Fleckeisenus de perfecti terminationis in *it* mensura indagasse sibi sunt visi, quorum ille in Commentario in T. Lucretii Cari de natura deorum libros verba *iit* et *petiit* cum compositis *i* altera extenta proferenda esse demonstravit, hic illam mensuram ad omnium perfectorum formas in *it* exeuntes pertinere sibi persuasit. Atque poetas illa syllaba pro longa usos esse exemplorum multitudini debet credi, vocalem vero productam esse non possum adduci ut credam, siquidem vocalis brevitatis ex prima numeri pluralis persona cognoscitur eademque syllaba *it* producit, ubi de vocalis brevitate nulla esse dubitatio potest, veluti Horatius non solum *Perrupit Acheronta* dixit, sed etiam *Si figit adamantinos* —, eodemque modo alii poetae. At de vocalis productione inde sibi persuadere aliquis possit, quod Fleckeiseno auctore et illae et aliae quaedam terminationes, quae breves vulgo habentur, apud Plautum nunquam non productae reperiantur. Re tamen accuratius cogitata nihil illo argumento intelleges demonstrari. Nam in senariis et septenariis — in reliquis enim metri generibus ipse Fleckeisenus correptionem statuit — syllabae alicuius ita conspicua fit correptio, ut aut in dactyli anapaestive thesi ponatur, aut in arsi quae in duas breves sit soluta. Horum alterutrum in illis formis fieri elegantia vetat artis Plautinae. Nam quum illae perfectorum formae aut in trochaeum aut in dactylum exeant — de bisyllabis enim perfectis paenultima correpta deinde videbimus — neque in arsi possunt collocari, nisi ut aut ultima vocabuli syllaba in trochaeum dactylumve exeuntis, aut paenultima vocabuli dactylici acuatur, quod utrumque respuit ars Plautina, neque in thesi, nisi ut post alteram dactyli syllabam incidatur aut uno vocabulo dactylus contineatur, quod non minus est vitiosum. Itaque versus illi, quos Fleckeisenus ut legi prosodiacae refragantes corrigendos censet, sunt illi quidem corrigendi, sed non ob eam quam Fleckeisenus existumat causam, Pers. II, 4. 9. Trin. 792. Bacch. 411. 1069.

*Servam operam, linguam liberam eris me iussit habere.*

*Eum quem habuit perdidit, alium post fecit novum.*

*Hei mihi, hei mihi, istaec illum perdidit adsentatio.*

*Evenit ut ovans praeda onustus cederem.*

Denique correptio illius syllabae conspicua foret in versus exitu, ubi iambus vel trochaeus purus servatur, quod tamen quum aliter fieri non possit, nisi ut versus in monosyllabum vocabulum exeat a vocali incipiens, mirum non potest videri, si eiusmodi exempla non reperiantur. Tamen exstat eiusmodi exemplum Capt. 198.

*Nunc servitus si evenit ei vos morigerari mos bonust,*

quod quum ab omni corruptelae suspitione liberum sit, correptionem illius terminationis demonstrat quae sine dubio usitata erat, ita tamen ut aliquoties Plautus sibi permiserit productionem. Eadem

est *Jupiter* vocabuli ratio, quod Fleckeisenus negat a Plauto unquam ultima correpta esse positum. Est sane ultima semper producta, sed non quod ita Plautus eiusque aequales semper locuti essent, sed quia numerorum ratio productionem postulabat. — Sed perfectorum illorum correptionem probarent eiusmodi formae ut *fuit*, *dedit*, quae ut possunt ex artis lege, ita revera a Plauto ultima correpta usurpantur, nisi huius quidem argumenti vis eo eluatur, quod Fleckeiseno iudice omnia bisyllaba iambica verba, et fortasse omnia vocabula, sive in vocalem exeunt, sive in consonantem, ultima correpta dici possunt. De cuius praecepti veritate nunc non disputo, rhythmo vero quum dicat istam correptionem effici, quam illud vim habeat, non satis apparet. Nam si quis Plautum existimet versus causa correptionem sibi permisisse earum syllabarum, quae vulgari sermone exten-tae pronuntiabantur, is in aperto versatur errore, siquidem comoedia quotidianam imitata est dicendi rationem. Itaque si *amās* Latini, nunquam *amās* pronuntiabant, ne Plautus quidem sibi permissit correptionem, et si quum in aliis quibusdam vocabulis, tum in *in* praepositione positionem Plautus neglexit et *Poenul.* V. 4. 51. dixit *nós fore invito dómíno nostro*, nunquam tamen dixisset *nós fore insano dómíno nostro*, Latinos enim scimus *invitum* brevi, *insanum* longa *i* pronunciasse. Rhythmicam igitur si dicit illam correptionem, id ita est intellegendum, ut sermonis usu sensim in usitatis quibusdam vocabulis ultimae syllabae vocalis detríta sit, quod eo facilius potuit fieri, quum paenultima brevis accentu notata impediret, quominus vox in ultima acquiesceret. Est igitur haec rhythmica lex orationis non versus. Quod si vere est disputatum, sequitur, poetas correptionem illam eadem conditione qua sermonem quotidianum admisisse, id est, ut ne ultima sub ictum caderet. Itaque aut in thesi ponitur eiusmodi pyrrhichius, aut eius prior acuitur, ut qui, ut exemplo aliquo utar, *Truculenti* IV. 4. v. 36. *Aha, tace. Quid est óbsecro legat tacé quíd* vitium committat; ictum enim si habet haec syllaba, non potest non esse longa. Hoc non satis perspexisse Fleckeisenum inde apparet, quod ut rhythmica vi demonstret ultimam in iambicis vocabulis corripí, eo utitur argumento, quod voculam quamque monosyllabam, sive illa longam habeat vocalem, sive positione fiat longa, sive denique utraque ratione, corripí posse docet ea conditione, si vocabulum monosyllabum praecedat, quod brevem habeat vocalem: eo enim modo tamquam iambicum existere vocabulum, dictumque esse *quid est, quid hoc, go hūc, ín hūnc, égo hānc, égo hīnc* alia. Mihi istud praeceptum et omni ratione videtur esse destitutum, neque eiusmodi correptiones ut *is aut, is haec, éa ars*, et similes unquam esse a Plauto admissas probabit. Neque *hic* et *hoc* pronomina, nisi vulgari sermone brevi vocali pronuntiabantur, ausus esset corripere Plautus, et si vulgo corripiebantur, non est quod certa tantum conditione quadam arbitremur correptionem esse a Plauto admissam. Sic ipse Fleckeisenus *Militis* versu 274. edidit.

*Hic illam vidit ausculantem, quantum hunc audiri loqui,*

ubi ut initio et versus et orationis monosyllabum vocabulum non praecedit. Illud tamen recte observavit Fleckeisenus, *est, hunc, hanc, hinc* ubi corripiuntur, brevem plerumque praecedere voculam monosyllabam, sed quum eius rei rationem non perspexisset, quod consequens est alius cuiusdam rei, eam causam putavit efficientem. Etenim in his vocabulis sermonis quotidiani consuetudine positionis vis debilitari sensim coepta est, ubi nulla vi haec vocabula efferebantur. Quod poetae comici imitati admiserunt illi quidem correctionem, sed ita, ut aut in thesi ponerentur illa vocabula, aut alteram arsis solutae syllabam efficerent. Ictu enim si acuebantur, eodem modo positionis vis auribus tamquam impingebatur, quo in quotidiano sermone si accentus vi efferebantur. Itaque quum liceret *is est insanus*, non licuit *est is insanus* dicere. Iam sua sponte ex numeri accentusque ratione illud sequitur, si altero arsis solutae loco ponantur illa vocabula, monosyllabum praecedere vocabulum debere, idemque plerumque fieri, si in thesi ponantur. Nam in thesi id non est necessarium, et Fleckeisenus ipse Milit. v. 311 edidit: *hercle quidquid est missitabo*. Sed quousque se passus sit abripi Fleckeisenus eiusmodi observationibus, ex luculento quodam in re non dissimili apparet exemplo. In ea enim quam supra dixi censura ubi de contractis perfectis verbi *ire* agit, p. 23. Bacchidum versum 950. in hunc modum sibi persuasit a Plauto esse compositum:

*Doli ego depraesens sum: ille mendicans paene inventus interit.*

Qui versus quum duobus vitiis laboret, de altero post dicetur, *interit* autem quod prima correpta hic dici existumat, id aperte est falsum. Scilicet alio loco se demonstraturum dicit, *interit* vocabuli primam corripri posse, si brevis syllaba antecedit. At brevis syllaba antecedit, an non antecedit, nihil facere ad correptionem illius syllabae potest. Sed quum *inter* paenultimam possit corripere, modo ne illa sub ictum cadat, sive in thesi ponitur, sive altero arsis solutae loco, brevis syllaba antecedit necesse est. Itaque Mercat. IV. 4. 11. *set interii*, ut in thesi recte illa syllaba corripitur, Poenul. III. 3. 22.

*Malò si quid benefacias, beneficium interit*

etsi altero arsis solutae loco ponitur, tamen accentus ratio suadet, ut potius *b'neficium interit* legatur.

Itaque in eiusmodi observationibus magna est opus cautione, idque eo magis, quum librorum culpa factum sit, ut quidquid excogitaveris, id comprobare Plautino aliquo exemplo possis. Equidem non mirer, si quis etiam longius progrediatur et omnium vocabulorum primam longam existimet corripri posse, si monosyllabum vocabulum breve antecedit. Quod praeceptum confirmari satis multis potest exemplis, Stich. 213. *quòt autem*, Poenul. IV. 2. 59. *quid ergo*. 71. *fac ergo*, Curcul. V. 2. 15. *quòd argentum*, Aulul. IV. 4. 18. *quid abstulisti*. Persa IV. 3. 81. *set optume eccum ipse*

*advenit.* In quo priusquam totum genus certa quadam lege nobis persuadeamus regi, singula exempla accurate sunt examinanda. Veluti in eo quod extremum posui exemplo quis dubitet leni transpositione: *Sēt eccum ipse optume advenit* versus integritatem restituere? — Sed illa lex, quam ipsi proposuimus non extrinsecus ascitam, sed in ipsa orationis natura positam, nobis etiam latius patere videtur. Nam quum certa quaedam vocabula, ut *ille, iste, esse, omnis, ecce, inter, unde, ipse,* positione neglecta saepissime brevi paenultima apud Plautum reperiantur, inde id mihi repetendum videtur, quod vulgari loquendi consuetudine ubi in sermonis perpetuitate sine ulla vi illa vocabula efferebantur, ita attenuata est pronuntiando positionis vis, ut illae syllabae iam non explerent syllabae longae mensuram. Illud vero quum fieri nullo modo possit, ut eiusmodi voculae cum vocis intentione quadam pronuntiatae, vel quod eodem redit, ictu metrico notatae ita paenultima proferatur, ut positionis vis quodammodo delitescat, recte mihi inde videor conicere posse, vocabulorum illorum paenultimam nisi in bisyllaba thesi vel altero arsis solutae loco ponatur, corripri non posse. Quae lex ut sua nititur certa quadam ratione, ita usu comprobata eis videbitur, qui membranarum auctoritati non temere adstricti libero iudicio singula quaeque dispicere quantumque quaque in re tribuendum sit libris recte iudicare didicerunt. Est enim, ubi tria exempla rem conficiant, est ubi vel triginta quae refragentur sententiae alicuius infringere probabilitatem non possint. Itaque quum hic non agatur de re aliqua, quam ex raris quibusdam aestimare exemplis liceat, sed de re, cuius centena in singulis Plauti fabulis exstent exempla, mirum non potest videri, si unum alterumve reperitur, quo impugnari praeceptum illud a nobis propositum possit. Totum autem genus spectantes si, ut hoc uno utar exemplo, *iste* pronomen saepissime usitata mensura poni, ducenties autem, si recte numeravi, paenultima correpta videmus, casune id factum putabimus, ut in ducentis exemplis vix tria inveniantur, in quibus illa syllaba sub ictum cadat, eaque ipsa eiusmodi, ut lenissima mutatione iusta restitui huic pronomini mensura possit? An, quod sedulo evitasse et iure suo evitasse poetam exemplorum multitudo planissime docet, id eum singulis quibusdam locis evitare vel noluisse vel non potuisse censebimus? Non tam facile, credo, sententiam nostram quibusdam de *ille* pronomine probabimus, etsi et facillima transpositione plurima exempla removeri possunt et in tanta erroris proclivitate, quo *ille* et *illic* formae in libris permutantur, praesertim in tanta exemplorum copia pauca quaedam videntur altera pronominis forma substituta restitui posse. Sed et de his et de reliquis eius generis vocabulis accuratius deinceps erit dicendum, ubi prius rem quandam metricam attigero, quae ad illam, de qua maxime disputamus quaestionem recte diiudicandam pertinet.

Atque prosodiacas eius aetatis leges si quis recte tenebit, numerorum in senariis et septenariis summam apud Plautum deprehendet elegantiam eamque rhythmicarum legum severitatem, quae si ab ea recesseris licentia, quam accentus ratione habita non potuit quin sibi sumeret, a Graecorum comicorum in componendo trimetro prope absit artificio. Ita quemadmodum Graeci

comici in trimetro anapaesti post priorem thesim incisionem nisi certis quibusdam conditionibus non admiserunt: ita Plautus quoque in septenariis — nam de senariis nunc non disputo — dactyli post priorem thesim incisionem diligenter evitasse censendus est. Atque in secundo, quarto, sexto septenarii pede eiusmodi dactylus vitiosus est, et si qui eiusmodi versus apud Plautum exstant, pro corruptis sunt habendi. Corruptus igitur Epidici versus V. 2. 39.

*Pró tua filia. Istis adeo te tétigi trigintá minis.*

cuius versus numeri eo sunt perversiores, quod thesis dactylica etiam interpunctione distinetur. Hic igitur corrigendum est: *Istis te adeo tétigi* —. Non recte igitur Fleckeisenus Bacchid. 637. in exitu versus posuit: *ut opem ferre putém mihi*, certe debebat *mihi putem*. Sed Trucul. II. 5. 31.

*Fáce ut accumbam. Accéde, sic decet ádiutare puérperam*

*puerperam* synizesi efferendum, etsi hic versus etiam ob dactylum in quarto pede suspectus est. Difficilius est de Rudentis v. 1093.

*Viden scelestus ut áucupatur* —.

judicare, in quo de *s* elisa cogitare nimis videtur temerarium, etsi eo modo idem incommodum tolleretur Poenul. V. 2. 85.

*Si quidem Antidamai quæris adoptatitium.*

et in septenario, non solum Mercat. III. 4. 15. *Tristis incedit* — ubi minus est molesta haec incisio, sed etiam Poen. III. 1. 74.

*básilice exornatus incedit ét fabre ad falláciam* —

nisi his duobus locis, ut aliis quibusdam *cedit* substituendum, nam etiam a tertio pede alienus videtur eiusmodi dactylus. Qui Poen. IV. 2. 100.

*hero uni potius intus ero odio, quam hic sim vobis ómnibus*

*hero* eiciendum existumarunt, ab illo vitio sibi non caverunt: sed transponenda videntur *uni* et *intus* vocabula in hunc modum:

*héro intus potius únú ero odio, quam hic sim vobis ómnibus.*

Pseudul. v. 1182. *ire licebit* Fleckeisenus recte cum C. videtur *ire* eiecisse. Excusari possit eius modi numeri retardatio quinto septenarii pede, etsi hoc quoque artis Plautinae elegantia, tantum non semper, evitavit. Pers. IV. 4. 16.

*Di immortales! nállus leno te álter erit opuléntior*

*leno* post *alter* collocandum. Nihil est offensionis, si ultima dactylici vocabuli eliditur, ut Rudentis v. 1109. 1133. *caúdeam in isto vídulo*, ubi *cave in isto* legas, neque in eiusmodi exemplo, ut Rud-



1121. *quidquid ibist.* Magis offendit Stich. 58. *sérvus homo officiúm suum.* — Denique ut quinto, ita primo septenarii pede dactylum eo modo diremtum aliquoties Plautus admisit. Poen. III. 1. 57. *isque se ut adsimuláret.* Pers. II. 2. 43. *écquid habes?* Stichi v. 545. *Deínde senex,* ubi tamen *senex* monosyllabum esse potest. Poen. IV. 2. 58. Mil. 184. 1284. 1288. *propter amorem* ut in praepositionis cum substantivo suo coniunctione offensione caret, etsi trisyllabum vocabulum raro reperias eo modo trochaeo adiectum. Itaque Rudentis versu 1015. *mitte rudentem sceleste,* qui iam vel nunc post *rudentem* iniecerunt, dubito an illum locum non recte emendaverint. — Sed ut dactyli post alteram thesim incisionem vitavit, ita ea quoque re numerorum elegantiae consuluit Plautus, quod ne pes dactylicus dactylico vocabulo contineretur, sibi cavendum esse existumavit: in quam legem si quae inveniuntur exempla quae peccent, vitii suspensionem movent. Itaque Bacchid, v. 70.

*béne med accipis ádvenientem*

rectissime Hermannus *me accepisti* emendavit. Neque Asinar. v. 469.

*Nemo áccipit: aufer té domum, abscede hínc, molestus né sis*

eiusmodi dactylus, ut in iambico septenario ferri potest: hoc enim numerorum genus licentiis iis vacat, quae octonariis conceduntur. Itaque *te aufer* corrigendum. Rudent. v. 1130.

*Éstne hic vidulus, úbi cistellam túam inesse aiebás? is est*

Fleckeisenus edidit: *túam inesse hic aibát,* vitio illo relicto. Mihi ubi suo loco videtur exturbatum et versus in hunc modum restituendus:

*Éstne hic vidulús cistellam túam ubi inesse aibás? is est.*

Eiusdem fabulae v. 1086.

*Ét crepundia. G. Quid ea si sunt aúrea? T. Quid istúe tua?*

Legendum est, *crepundiá. quid,* ut *aúrea. quid,* nam quod dactylici vocabuli ultima acuitur, id ut in personae mutatione excusationem habet. Omnino est, ubi eiusmodi accentus nihil habeat offensionis, ut v. 1173. *Fília mea salve,* ubi quum Fleckeisenus correxisset *Ó mea filía salve* vitio vitium expulit. Neque v. 1219. *ét tua filíá facito oret* corrigere debebat *ét tua filía fácito ut oret* sed *ét tua filía óret facito.* Mercat V. 4. 48. *Hic est intus filius apud nós tuus,* ut hoc unum addam, *tíus apud nos filius* corrigendum. Illuc revertor. Trucul. IV. 3. 36.

*Mágis pol haec máltia pertinet ád viros quam ad múlieres*

dactylus ille duplici premitur vitio, et quod uno est comprehensus vocabulo et quod est in quarto pede. Neque si ultima *pertinet* verbi syllaba producitur, numeri non existunt perversi, itaque corrigendum, ut sententia suadet:

*mágis pol ad uiros haéc malitia pértinet quam ad míliares.*

Rud v. 1158.

*Póst altrinsecus ést securicula áncipes, ítem áurea.*

Hic et *altrinsecus* et *securicula* est offensionis, hoc etiam propter dactylum in quarto pede. Hunc sustulit Fleckeisenus, qui edidit: *póst altrinsecus áncipes securiculast, ítem áurea.* Sed librorum scriptura non videtur sollicitanda esse, modo *altrinsecust* legatur, nam dactylis exitus in *securicula* incommodum elisione ultimae vocalis tollitur, et dactylus in quarto pede ferri posse videtur, quum versus caesura careat. Non ferendus tamen videtur, ut hoc addam v. 575.

*méa dum arescunt: in aliquo tibi grátiam referám loco*

ubi nescio an corrigendum sit: *grátiam tibi in aliquo referám loco.* Etiam minus eiusmodi versum Plautus fecit, qualis in libris perhibetur Aulul. II. 2.52.

*Té bovem esse et me ésse asellum; ubi técum coniunctús siem.*

ubi sine dubio *tecum ubi* corrigendum. Neque Epidic. I. 2. 33.

*Hércle miserum est, ingrátum esse homini íd, quod tu faciás bene.*

Bothius ex duobus libris *tu* addere debebat: id igitur eiciendum et aut hiatus statuendus, aut *id homini* scribendum. Eiusdem fabulae III. 4. 42.

*ei quae áccessere, tibi áddam dono grátüs*

eo est minus dactylus ferendus, quod diversorum sunt breves eius syllabae vocabulorum: itaque *addam tibi* emendandum. Sed revertatur unde aberravit oratio. Et Truculenti quidem II. 2. 7. versu

*Cómprime... S. Spéro meam quidem hercle —*

dactylus nihil habet offensionis, siquidem *Astaphium comprim* pronuntiat, videlicet *iram* additura. Sed sunt alia huius dactyli exempla, quae non tam facile removeri possunt, ut Mostell. I. 1. 39.

*Germána illuvies, rústicus, hircus, héra suis*

etsi in eiusmodi versibus et Graeci et Latini comici licentias quasdam concessas habuerunt. Sed Epid. I. 1. 3. Plautus dedisse videtur: *respice vero, Thésprio.* Eo qui sequitur versu *Certe óculis utere. Salve — transponendum certe útere oculis. — Denique haécine, istócine, sícine, istícine* sine offensione dici non est quod moneam: in quorum numero etiam *utpote* habendum, Rud. v. 462.

*satin nequam sum, utpote qui hodie amare incēperim?*

si vera est quam Fleckeisenus repraesentavit scriptura, quod admodum dubito. Itaque ut Bacchid. v. 511. sic hic *utpote in ut videtur mutandum, et sumne scribendum*. Sed et de his et de reliquis, quos deinde tractabimus locis, illud nobis monendum videtur, quum improvise quodam casu factum esset, ut paucis diebus variisque negotiis occupati hasce complere pagellas cogere, non licuisse nobis criticum quem dicunt apparatus undique conquirere et diligentius singulos locos examinare. Itaque quae olim inter legendum in chartas coniecimus, iis ita ut erant perscripta usi veniam nos esse, praesertim in eiusmodi scriptione, impetratos arbitramur, si quae festinantibus minus recte exciderint emendationesque a nobis proferantur locorum, quos iam alii et rectius quam a nobis est factum correxerint.

Praemissis igitur iis, quae de dactyli usu apud Plautum statuenda videantur, iam de singulis illis quae supra commemoravi vocabulis accuratius dicatur.

Et **Ipse** quidem pronomem paenultima correpta quum raro esset a Plauto dictum, tum nunquam ut ictum ea syllaba haberet. In thesi bis memini me legere correptum Epid. I. 1. 45, *ipse mihi mandavit* et Trucul. I. 2. 59. *neque ipsi*. Saepius alteram arsis solutae syllabam efficit, ut Amphitr. 415. *et ipsus*, Bacchid. 478. Captiv. 279. Cas. II. 8. 56. Poen. III. 3. 56. IV. 2. 23. Trin. 901. 902.

Etiam rarius **Intus** correptum reperitur, Casin. III. 8. 24. *ego intus*, Milit. 612. *quod intus*, Trin. 1101. *set intus*, quibus fortasse accedit, quem supra tractavimus Poen. IV. 2. 100. versus.

Deinde correptum **Unde** aliquoties in thesi positum est, Poen. 109. *unde sit*, V. 2. 95. *unde sum oriundus*, Capt. 109. *unde saturitate*, Cistell. II. 2. 19. *unde tibi*, omnibus his locis primo senarii pede, denique Mil. 376. *unde nisi*, pede tertio, etsi scriptura non est certa. In arsi positum semel inveni, Trucul. IV. 4. 25. *quia unde*, nam Milit. v. 686. Ritschelius non recte videtur librorum scripturam *unde tibi* in *tibi unde* mutasse. Denique Cist. I. 1. 63. *indidem unde oritur* fortasse recte Bothius *ibidem unde* correxit.

Correptum **Inde** in thesi legitur Poen. 2. *inde mihi*, V. 3. 39. *inde porro*, Amphitr. 156. *inde cras*, Aulul. II. 7. 4. *inde coctam*, Capt. 128. *inde me*, his quoque omnibus locis primo senarii pede. In arsi est Pers. III. 1. 66. *tibi inde*, Rud. 960. *quid inde*. Hinc *perinde* dictum Stich. 520. Ictum semel habet *inde* Poen. IV. 2. 80.

*Ibidem ignatust, inde surreptus fere sexennis, postibi* —  
ubi quis dubitet *surptus* formam restituere? Denique Stich. 67.

*Si quis quaeret, inde vocatote aliqui: aut iam egomet hic ero,*

si cui *inde vocatote* minus ferendum videatur, quum in libris omnibus, etiam  $\Delta$ . *si quis me quaeret* exstet, is fortasse non *me*, sed *inde* eiciendum putabit. Sed quum *inde vocatote* artissime coniuncta sint, dactylus ille in tertio pede non videtur sollicitandus, *me* vero cum Fleckeiseno post *quaeret* collocandum.

**Inter** correptum est Stich. 619. *vel inter*, Captiv. III. 4. 84. Cas. V. 4. *nunc ego inter*, Stich. 679. *inter illut*, nam ita legendum, non *inter illut*, Mercat. III. 1. 38. et *inter*, Cistell. I. 1. 53. *inter istaec*. Non pertinet huc Poen. I. 2. 56.

*Turbast nunc apud dram: an tibi vis inter istas vorsarier.*

Dactyli enim incisio illa, de qua disputavimus, hic, ut in quinto pede et praepositione nihil habet offensionis. Ut *inter* sic *interim* correptum Mostell. V. 1. 45. *ego interim*, Stich. 705. Curcul. IV. 1. 25. *set interim*; et *interii* Mercat. III. 1. 38. *set — interii*, et Trin. 709. *quid tibi interpollatio*.

Aliquanto saepius **Ecce** paenultima correpta legitur, maxime *set eccum*, *eccam*, *eccos*, *eccas* primo senarii vel septenarii pede, vel quinto septenarii, Poen. V. 5. 51. tertio senarii, Mostell. II. 2. 64. etiam quarto senarii, sed post interpunctionem; *domi eccam* Pers. II. 2. 44. Mil. 470. *tibi eccas* Trucul. II. 6. 49. *tua eccam* Rud. 1174. *tuum eccum* Menaechm. 286. secundo senarii pede ex Ritscheli coniectura, quae si vera est, potius *tuum* ut monosyllabum pronunciandum; *eccere* Trucul. II. 2. 58.

*Iam enim eccere in forum ibo atque haec facta narrabo seni.*

Unus exstat versus, ubi sub ictum cadit correpta paenultima *eccum* voculae, Rud. 806.

*Ehem, optume edepol eccum clavator advenit*

scilicet spondeo pro pyrrhichio posito. Fleckeisenus *ehem* extra versum posito edidit: *eccum optume edepol huc clavator advenit*. Immo corrigendum: *Ehem optume edepol clavator eccum advenit*. Sic v. 844. *Pleusidippus eccum adest*. Accentum vero ne quis improbet, simile exemplum habes v. 461. *ut sine labore hanc extraxi praefiscine*.

Exempla correpti **Omnis** in thesi sint Aulul. IV. 1. 20. *nunc sine omni*, Pers. V. 1. 8. *unde ego omnis*, Mil. 658. *ad omnes*, Rud. 87. 1285. *ita omnes*, Trin. 78. *quia omnes*; in arsi Cistell. V. 1. *quod omnes*, I. 1. 6. *ita omnibus*, Mil. 55. *quod omnes*, Poen. V. 2. 95. *tibi omnes*, Trin. 621. *sine omni*. Non sunt offensionis eiusmodi versus, ut Mercat. II. 4. 9. Rud. 1100. *omnia*

*ego istaec*, primo septenarii pede, ita potius quam *omnia ego istaec* legendi. Neque aut Capt. III. 4. 4. *res omnis in incerto sitast*, ut in octonario, aut Cistel. II. 1. 59. *tertio omnis*, ut quinto septenarii pede, de paenultima correptione cogitandum. Deinde quum *omnia* aliquoties legatur, ut Mil. 982. 1148. Poen. IV. 2. 12, 83. Stich. 336. Trucul. II. 4. 96. id quoque potest ferri, quum *omnia* proxime ad trochaicum vocabulum pronunciando accedat, quum vel sexto hexametri dactylici pede positum esset. Bis tamen dactylum *omnibus* Plautus admisit, Amphitruonis prologi v. 55. si is quidem est Plauti, et Stich. v. 114. *Omibus os obturent*. Ita duo relictis sunt versus quibus correpta *omnis* vocabuli paenultima sub ictum cadere videtur, Stich. 526. et Trin. 933.

*Omniū me exilem atque inanem fecit aegritudinū.*

*Omniū primum in Pōntum advecti ad Arabiam terrā sumus.*

Nam tertius versus Trin. 236. *omniū primum amoris artes quemadmodum expediant eloquar* coniectura demum in hanc metri formam redactus et ab Fleckeiseno aliter constitutus est. Sed illorum versuum priore *me post fecit* collocandum, altero *Arabiam ad terram* scribendum videtur.

Saepe a Plauto *Est* corripitur aut in thesi, aut altero arsis solutae loco, nunquam ita ut sub ictum cadat. Infinitivum vero *Esse* nunquam correptum in thesi me memini legere, saepissime vero ita ut alteram arsis solutae syllabam paenultima efficiat, cuius rei exempla afferre inutile est. Itaque de iis tantum locis dicatur, ubi *esse* pro pyrrhichio in arsi positum videri possit. Atque brevis si sequitur syllaba, quum id iis tantum locis factum sit, quibus dactyli incisio non est vitiosa, dactylus potius est quam tribrachus statuendus; etsi his quoque locis incisio illa facili negotio removeri potest. Asinariae v. 316. librorum scriptura *sibi esse in mundo malum* recte correctata est in *esse sibi*, cuiusmodi dactylus nihil habet offensionis, ut non opus sit *esse sibi in mundo* legere, quod ne ipsum quidem vitiosum esset, quum de neglecta positione in *in* praepositione dubitari non possit. Mercat. I. 2. 42..

*Vin tu te mi ob esse sequentem, an nevis —*

mirum cur Plautus ita dicere maluerit quam hiatu vitato: *Vin tu te mihi obsequentem esse*. Poen. IV. 2. 63.

*Si herus meus med esse locutum, quicumq; mortali sciat*

potius *locutum me esse* collocandum. Pseud. v. 1155. *esse eam dixit* monosyllabum est *eam*, nis praestat *eam esse* cum Fleckeiseno scribere. Curcul. IV. 4. 16.

*Mihi si perges esse molestus*

nescio an *mihi esse si perges molestus* praefendum sit. Milit. v. 1370.

*Dicant servorum praeter me esse fidelem neminem*  
*fidelem post servorum collocato scribendum esse videtur*

*Dicant servorum fidelem praeter me esse neminem*

Eiusdem fabulae v. 1118. quod Ritschelius ex coniectura edidit

*Dicás tibi uxorem esse necessum dúcere*

posthabendum est ei quam in adnotatione proposuit emendationi a Fleckeiseno receptae

*Dicás necessum tibi esse uxorem dúcere.*

Idem tamen Fleckeisenus improbabili coniectura Menaechm. v. 39. edidit *esse Tarenti.* —  
 Ex iis locis, in quibus *esse* in arsi collocatum longa excipit syllaba, quidam aperte sunt corrupti.  
 Trin. 1125.

*Néque fuit, neque erit neque esse quemquam hominem in terra dum árbítror.*

quum in libris non *in terra dum* sed *interdum* exstet, aut *dum* eiciendum, aut *usquam hominem*  
*terrarum* scribendum, quod Fleckeisenus recepit. Asin. v. 855.

*Artemona, si huius rei me esse mendacem inveneris*

a vulgatae vitio liberi sunt libri manu scripti, qui exhibent *mendacem esse.* Trucul. I. 2. 40.

*Nimis otiosum te árbítror hominem esse. Quianam árbítrare?*

numeri aperte sunt vitiosi. Itaque *otiosum esse árbítror te hominem* corrigendum. Epidic. II. 2. 45.

*At tributus quam imperatus est potesse pendi negant*

*corrigere imperatust, posse se pendi negant.* Pers. II. 3. 11. *dixit esse die séptimi* transponendum  
*die esse,* tribus enim modis vitiosum esset legere *dixit esse die,* et quod dactyli breves syllabae di-  
 versorum sunt vocabulorum et quod *esse* dubium est num in thesi correpta paenultima ponatur, et  
 quod ultima in *esse* acuitur, quae incommoda quum singula offendant, coniuncta ferri nullo modo  
 possunt. Poen. I. 3. 13.

*Fac quod facturum te esse promisisti mihi*

*esse* eiciendum videtur, ut eiectum est ab editoribus III. I. 57. nisi ibi scribendum: *isque se ut*  
*adsimuláret esse péregrinum alio ex oppído.* Simili loco Rud. 637. *et tibi esse evénturam hoc anno*  
*úberem messém malí, esse,* quod est in vulgata, in libris veteribus non exstat. Denique Capt. II. I. 53.

*Ute qui erum m tibi fuisse atque esse nunc conservum velint*

tibi sine dubio post *esse* collocandum est. Similiter v. 51. *Non ego erus tibi set servus sum*, codex Lipsiensis *sed tibi servus sum* exhibet, unde Fleckeisenus edidit *set tibi conservus sum*.

Non tam diu nos pronomen **Iste** tenebit, quod quum paenultima correpta saepissime et in thesi et in arsi positum reperias, tamen ubi sub ictum ea syllaba cadat, duo tantum me memin<sup>1</sup> legere exempla. Nam Mostell. I. 3. 126.

*Nón me curare istuc oportet* —

si minus placeat ille dactylus, *me* post *istuc* collocari possit. Aulul. II. 2. 85.

— *numquid mé vis? E. Istuc. M. Fiét. Vale.*

quis tandem *istuc* spondeum pro pyrrhichio habebit? Itaque *vis me* corrigendum. Denique Trucul. II. 5. 27.

*'Iste hic haud multo póst, credo, aderit* —

non *iste* sed *is* videtur a Plauto profectum.

Restat ut de **Ille** pronomine dicatur, quod quam saepe a Plauto paenultima correpta positum sit, inde conicias, quod in una Milite quinquaginta eius correptionis exempla exstant.

Itaque in tanta exemplorum multitudine si in compluribus fabulis nulli, in quibusdam singuli quidam inveniuntur versus, in quibus correpta *ille* pronominis paenultima ictu notatur, eo minus temere existimo libris esse credendum, quod horum auctoritati confisi etiam alia quaedam incredibilia de huius pronominis usu nobis demonstrare posse videmur. Nam non solum vulgata eiusmodi versus exhibet, qualis est Aulul. III. 4. 11.

*Crédo ego edepol illi mercedem gállo pollicitós cocos,*

sed librorum firmata auctoritate haec mensura est Mostell. I. 3. 47.

*solam illi me soli cénseo esse opórtere obsequentem.*

Adde Mercat. II. 3. 45 Mostell. V. 2. 52. Mercat. II. 2. 57. Poen. V. 2. 99. Mostell. II. 2. 36.

*Iám non vereor, ne illam me amare hic pótuerit resciscere.*

*Pétere: ego illum verbéribus, ut quiétus sit subégero.*

*Nunc ádeo ibo illuc. Set óptume gnatúm meum.*

*Surrúptus sum illinc; hic 'Antidamas, hospés tuus.*

*Et héus, iube illos illinc, amabo, abscédere.*

Quibus locis quum multi alii addi possint, cur tandem librorum auctoritati insistentes non statuamus, omnes huius pronominis bisyllabas formas, sive ultima longam habet vocalem, sive positione fit longa, pro pyrrhichio a Plauto esse usurpatas, vel quid miremur quod fuerunt, qui tamquam monosyllabum existumaverint *ille* esse pronunciando efferendum? Nimirum corrigenda sunt illa vitia, et primo quod ex Mostellaria attuli exemplo *solam* ex proximi versus initio

*solam ille me soli sibi suo quom liberavit*

huc migrasse videtur. Proximo *illam* in *eam* mutandum, tertio *ego* post *illum* collocandum est. Deinde in Mercatoris senario, nisi quis in *optume* antepaenultimam corripit, eamque correptionem eo quod ex Persa IV. 3. 81. supra commemoravi exemplo confirmari sibi persuadeat, apud Plautum enim omnia licent, corrigendum: *Sét gnatum optumé meum*. Denique postremis duobus versibus *illim* forma restituenda, de qua egit Ritschellius Mus. Rhen. VII. p. 473. Ut *illim* pro *illinc* sic *illi* pro *illic* etiam contra libros restituendum, ubi numeri id fieri iubent, factumque id est a Fleckeiseno Amphitr. 249. 534. 744. Captiv. 94. 323.

*Namque égo fui illi in ré praesenti et méus quom pugnatumst pater.*

*Nunc tibi hanc paterám, quae dono mi illi ob virtutém datast.*

*Quis igitur nisi vós narravit mi illi ut fuerit proélium.*

*Nam Aetólia haec est: illist captus in Alide.*

*Pótius quam illi, ubi mínime honestumst, méndicantem vivere.*

Eodemque modo corrigendi Mercat. II. 1. 36. Mostell. V. 1. 16.

*Atque illi adspicio fórma eximia mulierem.*

*Illico intra límen adstate illi: ut quom extempló vocem.*

Aliis locis vel hiatus, vel numeri perversitas de corruptela monent. Poenul. III. 1. 35. vulgata scriptura *nóstrum illud omne intus est* quum vitiosa est, tum ne libris quidem confirmata, etsi *nóstrum omne illud intus est* a Plauto videtur profectum. Rud. v. 818. *et ille ubi servos cum ero huc advénerit* — etsi ille hic producta paenultima dictum accipi potest — Fleckeisenus edidit *et ubi ille servos cum ero suo huc advénerit*. Mihi potius *ubi* post *ero* videtur esse collocandum. Poen. III. 3. 6.

*Et ille chlamydatús quisnam est, qui sequitur procul?*

numerorum perversitas docet *illic* esse reponendum. Mostell. III. 2. 70.

*Quid ille consomniávit? ego dicám tibi*

*ille* a Palatinis abest, quod si est retinendum, in *illic* certe mutandum, et Mercat. II. 1. 32.

*Postquam illic quod volui transegi*

recte vulgata *hic* exhibet. — Aliis locis quidem monosyllabum est, ut Rud. v. 423.

*Súbvolturiumst, illud quidem subáquilum volui dicere.*

Idem statui possit Poen. I. 2. 72.

*Étiamne ut ames éam quam nunquam tétigeris? Nihil illic quidem est*

etsi hic fortasse *attigeris* emendandum, ut II. 39. libri *et acciderat* et *ceciderat* exhibent et Trucul. I. 2. 78. *Non hércle occiderunt mihi etiám fundique et aedes potius ceciderunt* videtur substituendum. Sed Bacch. 90. *ille quidem hanc*, Mercat. V. 4. 14. *ille quidem illanc*, Trucul. IV. 4. 31. *ille quidem hinc*, neque quidem, neque *suum* Curcul. II. 3. 77. *ille suum anulum*, aut *senex* Mercat. II. 3. 108. *ille senex insánior*, tamquam monosyllaba pronuncianda, quum dactylus ille primo quin-



toque septenarii pede nihil habeat offensionis. Itaque non pro pyrrhichio sed pro trochaeo *ille* vel *illic* habendum, ubi primo septenarii pede positum est *illic homo*, ut Amphitr. 327. Asin. 272. 282. Aulul. II. 2. 8. Menaechm. 125. 1087. Poenul. III. 2. 36. Pseud. 381. 707. quinto pede Pseud. 667., vel *illic est* Mil. 271. Amphitr. 148. Rud. 1058. Sed Rud. 79. *et sérvos illic est éius qui egreditúr foras* legendum est *ést eius*, nisi *eius* praestat. Deinde primo septenarii pede *ille miserum* Capt. III. 1. 3. *ille miserrimum* Mil. 713. *ille mihi abiens* Mil. 179. *ille iubebit* Mil. 1192. *ille negabit* Poen. III. 1. 60. *ille quod in se* Bacch. 550. Sexto pede tamen eiusmodi dactylum non ferendum arbitror, itaque Amphitr. 660. *ném quid ille revórtitur?* potius *illic* est scribendum. Captiv. V. 4. 17. *Illic indicium* non est sollicitandum, siquidem in *in* praepositione, modo ne in compositis *s* vel *f* littera sequatur, positio neglegitur, ut Milit. 28. *At indlligenter*, Poen. V. 4. 51. *nós fore invito dómno nostro*, Rud. III. 6. 50. *Nam in colúmbari*, Amphitr. 428. *quid in tabernacló fecisti?* — Neque in illis versibus, quorum initium est *illic hinc abiit*, ut Aulul. II. 2. 87. III. 4. 1. Captiv. IV. 3. 1. Epid. I. 1. 84. Poenul. IV. 2. 95. quidquam censeo mutandum, quum *hinc* ut *hunc* corripri possint, praesertim primo septenarii pede. — Iis vero locis, qui alia de causa suspecti vel aperte corrupti sunt, nihil probari potest. Cistell. I. 1. 96.

*Coépi amare cóntra ego illum et ille me. L. O mea Silénium. S. Quid est?*

quum uno pede longior sit versus, aut eicienda *et ille me* verba, aut *quid est* verbis deletis *mea* ut monosyllabum legendum. Eiusdem fabulae IV. 2. 74.

*At enim ille quidam argentum éxpetit. G. At enim nequidquam.*

lacunosus est in libris. Fortasse emendandum:

*At enim ille quidam iam éxpetit argéntum H. At enim nequidquam.*

Epid. I. 1. 17. *ut illa respondeás probe*, locus est corruptus, *responses* fortasse recte a Bothio emendatum. Bacchid. versus 950. 952. in libris ita leguntur:

*Dolis ego deprensus sum: ille mendicans paene inventus interiiit.*

*Vinctús sum, set dolís me exemi. itém se ille servavit dolis.*

quorum priorem recte correxit Ritschelius in hunc modum:

*Doli égo deprensus sum: ille inventus méndicans paene interit.*

altero Ritschelius et Fleckeisenus *item ille se* ediderunt. Sed aut librorum scriptura retinenda aut cum Hermanno *item ille se servát* scribendum erat.

His igitur locis remotis, quos iure nostro nobis videmur removisse, in tanta multitudine eorum versuum, in quibus paenultima *ille* pronominis syllaba corripitur, pauca tantum sunt exempla, quibus impugnari praeceptum illud a nobis propositum possit. Et ex his quoque Trin. v. 672.

*Ille qui aspellit, is compellit: ille qui consuadét, vetat.*

sine dubio corruptus est, quem etiam Fleckeisenus video tamquam versum suspectum uncis inclusisse. Neque credibile est, tam inconditum versum a Plauto esse profectum, a cuius arte aliena est

accentus ratio, qua eadem *aspellit* et *compellit* verborum syllaba effertur. Itaque correctori, similia locorum non ignaro, veluti Asin. III. 1. 24.

*Tllos qui dant, e ó s derides: qui deludunt, déperis*  
is videtur tribuendum et potius ante *vetat* collocandum in hunc modum:

*Ille qui aspellit, compellit: qui consuadet, is vetat.*  
Iam eorum quae supersunt exemplorum pars facillima transpositione corrigi potest, ut Asin. 123. Aulul. IV. 4. 29. Trin. 853. Pers. II. 2. 50.

*Nam ego illut argentum tam paratum filio.*  
*Péru hercle: ille nunc intus turbat —*  
*Ille qui me condúxit, ubi condúxit, abduxit domum.*  
*Ilia militia militatur multo magis quam póndere.*

Horum versuum primo Fieckeisenus, nescio an librorum quorundam auctoritate commotus, recte edidit: *Nam illut ego*, altero *ille intus nunc* esse corrigendum quis non videt? Tertio quum saepissime a librariis aut additum esset *me*, aut alieno loco positum: si minus placeat *me ille qui condúxit*, ante *ubi* collocandum *me* videtur. Denique quarto versu violentior sane est *militia illa* mutatio: itaque hic nescio an *ea* antiquitus scriptum fuerit. — Aliis locis *ille* in *illic* mutandum, quam formam numeris flagitantibus etiam contra libros Poen. III. 3. 6. restituendam fuisse supra ostendimus: Aulul. IV. 8. 10. Mercat. III. 1. 39. Menaechm. prol. 57.

*Videó recipere sé senem: ille me nón videt.*  
*Ego cùm viro, ille cum muliere, nisi cum illo aut ille mecum.*  
*Epidámiensis ille quem dudum dixeram.*

Hic *illic* forma substituta primo et altero versu *senem* et *viro* monosyllaba sunt, tertium qui fecit anapaesti incisionem tertio pede, minime illam elegantem sibi permisit. Ceterum primo versu rectius fortasse *me ille* legitur. — Bacchid. v. 886.

*et ego te et ille mactámus infortúnio*

Hermannus aliquanto melioribus numeris edidit: *ego et ille te mactamus, poterat et servato*

*et ego et ille te mactámus infortúnio*

etsi mea quidem sententia a Plauto profectum est

*et ego et ille mactámus te infortúnio.*

Denique Milit. vss. 262. 830.

*Nam ille non potuit quín sermone suo aliquem familiárium.*

*Nego hercle vero: nam ille me votuit dicere.*

priori suo, altero *me* videtur esse eiciendum.

Exempla attuli omnia, certe volui quidem afferre, quibus correpta bisyllabarum illarum vocularum paenultima apud Plautum ictu notata reperitur. Quae quum et pauca sint et facile corrigi

possint, nobis non videntur tantum debere valere, ut legem illam, quam ex ipsa orationis vi et natura hausimus, recte iis impugnari arbitremur. Quin etiam longius progredior, et quum bisyllabis illis vocabulis in thesi positis fieri non possit, quin numeri decursus retardetur, illis tantum locis id sibi Plautum permisisse existumo, quibus fortiore ictu thesis bisyllaba quodammodo contineretur. Itaque plurima eius correptionis exempla primo et tertio senarii, primo et quinto septenarii, quaedam quinto senarii et septimo septenarii pede reperiuntur, admodum pauca secundo, quarto, sexto pede. Neque enim nunquam in sede pari eiusmodi dactylum anapaestumve locum habere contendo, modo ita sit versus compositus, ut nihil inde molestiae existat, veluti in personae mutatione vel post fortiorem interpunctionem incommodum illud minui apparet. Quae praeterea reperiuntur exempla, fortasse corrigenda sunt. Atque *inde, unde, inter, interim, ecce, ipse* nunquam, quantum sciam, in sede pari correpta leguntur, semel *omnis* Mil. v. 658. qui quidem versus nescio an in hunc potius modum corrigendus sit:

*lepidiorem ad omnis res, nec magis qui amico amicus sit*

accentus enim ratio minime improbanda est. *Iste* pronominis exempla duo, nisi fallor, exstant: Amph. 825. *nescio quid istuc negoti dicam* — et Pers. III. 3. 1. *Curate istuc intus*, ubi Bothius recte fortasse *cura* correxit. Denique *Ille* pronominis haec sunt exempla: Aulul. IV. 8. 6. *multo illuc adveni prior*, ubi quis non videt reponendum esse *multo adveni illuc prior*? Eiusdem fabulae IV. 10. 32.

*Quin tu eam inveniēs, inquam meam illam esse oportere* Euclyo,

etiam libri quidam *illam meam* exhibent, quamquam hic *meum* monosyllabum esse possit. Capt. 593. *nisi illunc* reponendum *ni illunc*. Casin. II. 3. 48.

*Nihilo magis ille unicuique mihī filius quam ego illi pater*

cum dubitatione *illi ego* propono. Menaechm. 994. *Cave quisquam quod illic minitetur* transponendum *illic quod videtur*. Menaechm. 382. *exossabo ego illum simulter* et Nonius et libri testantur. Sed. v. 1093. coniectura illatum anapaestum *Qui inter me et illum convenerat* non probaverim. Rud. 729. *Occipito modo illis adferre*. His quatuor exemplis duo accedunt ex Trinummo v. 615. *Propemodum quid illic festinet*, 809. *lepidast illa causa*, quae omnia, uno excepto, proximi vocabuli transpositione removeri possunt. — Minus molesta sunt ea vocabula in arsi sedis paris collocata, etsi huius quoque rei admodum pauca exstant exempla.

Hoc unum addo, si in arsi collocantur illa vocabula, monosyllabas praecedere voculas vel bisyllabas, quae in vocalem exeant, maxime particulas et pronomina, raro nomina vel verba, Trucul. IV. 3. 37. *vir illam*, Pers. II. 2. 44. Mil. 470. *domi eccam*, Bacch. 382. *malum istoc*, Curcul. I. 1. 39. *male istis*; Mil. 759. *iube illut*, 770. *dari istanc*, 1368. *cave istuc*, Mostell. V. 2. 46. *fac istam*, Stich. 185. *veni illo*, 351. *cape illas*. Itaque Rud. v. 604.

*Natas ex Philomela atque ex Progneesse hirundines.*

vitiosa videtur esse verbi correptio, praesertim quarto pede, ut recte emendaverit Bothius ac Progne. Neque Capt. III. 4. 39. vera est Ritscheli emendatio *Ten negas Tyndarum esse? Nego ego* — quam Fleckeisenus recepit, qui nunc *Ten negas Tyndarum esse* recitabit. Bisyllabum vocabulum

semel praecedit Trin. 598. *ibit iste*, nam Curcul. II. I. 30. recte Fleckeisenus edidit *Aufer quaeso ista*. Hinc Stich. v. 679. non *intér illut* sed potius *inter illut* esse legendum supra significavimus.

Unum superest, ut de *nempe* vocabuli correptione dicatur, cuius quum certa exstarent apud Plautum exempla, quod tamen in similium vocabulorum numerum a nobis non esset receptum, id inde puta factum, quod ad hoc quidem vocabulum non pertinere eam de qua hic agimus legem arbitramur. Certa enim exstant exempla, ubi in arsi positum est *nempe*, Pseud. 353. 1189.

*Fáteor. C. Nempe concéptis verbis? B. Étiam consultis quoque.*  
*Meó peculio émpa. B. Nempe quod fémina summa sustinent.*

Nam Rud. v. 1080.

*Némpe tu hanc dicis quám esse aiebas dúdum popularém meam.*

*aibas* sine dubio est emendandum, ut *hanc* ictu notetur. Eiusdem fabulae v. 564.

*Némpe meae? S. Nempe néscio istuc* —

meae monosyllabum, Pseud. 1169. *némpe tu illius sérvos es* bisyllabum *illius* est. Bacchid. v. 188. *némpe recté valet* est corruptus et Ritschelius *nempe* eiecit. Neque Epid. III. 4. 13. *némpe quem in adolescentia*, Menaechm. 1030. *némpe iubes*, Rud. 567. *némpe puellae? némpe molestus* dactylus ille non est ferendus. Sed illa duo exempla me movent ut in *nempe m* litteram omnino expulsam esse existumem, poetamque sibi secundo et quarto, fortasse etiam sexto pede semel permisisse, quod primo, quinto, tertio pede non admisisset. Ceterum correpti *nempe* in thesi exempla habes: Casin. III. 4. 9. *nempe túte*, Mil. 922. *nempe tú*, Rud. 343. *nempe rém*, 564. *nempe néscio*, Trin. 427. *nempe quás*, Trucul. II. 4. 11. *nempe tú*, Aulul. II. 4. 15. *nempe sicut*. In arsi soluta *nempe* alteram brevem efficere non posse, non est quod demonstramus.







# I.

## A. Lehrverfassung.

Da in Bezug auf die Lehrverfassung in diesem Schuljahre eine wesentliche Änderung nicht eingetreten ist, so verweisen wir auf den vorjährigen Jahresbericht. Über einzelne Änderungen hinsichtlich der Vertheilung der Ordinariate und der Lehrgegenstände unter die einzelnen Lehrer giebt die dem dritten Abschnitte der Schulnachrichten beigelegte statistische Tabelle die nöthige Auskunft.

Die Unterrichtssprache in VI.a. V.a. IV.a. und III.a. war die polnische, in VI. b. V. b. IV. b. und der mit dem Beginn des Schuljahres eröffneten III. b. die deutsche. Die Lehrverfassung in den vier deutschen Parallelklassen unterschied sich von der in den vier polnischen nur darin, daß in jenen das Polnische, in diesen das Deutsche mit einer größeren Stundenzahl angelehrt wurde, so daß die aus den beiden Tertien nach der Secunda versetzten Schüler befähigt würden, dem Unterrichte in deutscher und polnischer Sprache zu folgen. In den beidern oben Klassen wurde in polnischer Sprache die polnische Literaturgeschichte und je ein lateinischer und griechischer Schriftsteller, Alles Andere in deutscher Sprache vorgetragen.

## A. Plan nauk.

Ponieważ w rozkładzie nauk kończącego się roku szkolnego nie zaszły żadne ważniejsze zmiany, przeto odsyła się w tym względzie czytelników do programu przeszłorocznego. Liczbę godzin każdego nauczyciela i ordynaryuszów klas wskaże dostatecznie tabela statystyczna dołączona w rozdziale trzecim wiadomości szkolnych.

Język wykładowy w klasie VI.a. V.a. IV.a. i III.a. był polski, w klasie VI. b. V. b. IV. b. i w urzędzonej na początku roku szkolnego III. b. niemiecki. Plan nauk w czterech oddziałach niemieckich em się różnił od planu w czterech klasach polskich, że w pierwszych przeznaczono więcej godzin na język niemiecki, tak iżby uczniowie przesadzeni z obydwóch tercjów do sekundy, mogli rozumieć tak wykład niemiecki, jak i polski. W dwóch klasach wyższych wykładano po polsku literaturę polską, jednego autora greckiego i jednego łacińskiego, wszystkie inne przedmioty, były po niemiecku wykładane.

Da fast alle katholischen Schüler polnischer und alle evangelischen deutscher Abkunft sind, so wurde der katholische Religionsunterricht von dem Religionslehrer Polzin durch alle Klassen in polnischer, der evangelische von dem Rector Schubert in deutscher Sprache erteilt.

Zur Lectüre wurden in diesem Schuljahre gewählt:  
im Lateinischen:

in I. Cicero Orator, de officiis I.; Horatius Carm. I. II. Epist. II., 1. Sat. I. 3. 4.

in II. Livius lib. 32. Cicero in Catil. 1 — 4. Virgil. Aen. IV. VI.

in III. a. Caesar de bello Gall. I. II. Ovid Metam. VI. VIII. IX.

in III. b. Caesar de bello Gall. I. II. III. c. 1 — 12. Ovid. Metam. I. 1 — 300. XV 1 — 300.

in IV. a. Cornel. Nep. Miltiades, Themistocles, Pausanias, Lysander, Datames, Epaminondas und Hannibal.

in IV. b. Cornel. Nep. Aristides, Pausanias, Cimou, Lysander, Thrasybulus, Conon, Dion, Epaminondas, Pelopidas, Agesilaus.

im Griechischen:

in I. Herodot. lib. V. c. 100 bis zu Ende, VI. Plato. Apol. Criton. Phaedon 1 — 20; Sophocles Philoct. Homer Ilias XXI — XXIII.

in II. Arrian. lib. V. c. 20 — 30. VII. Homer. Odys. I. II. III.

in III. a. Xenoph. Anab. lib. II.

in III. b. Xenoph. Anab. lib. III. IV. c. 1 — 2.

im Französischen:

in I. aus Ideler und Nolte III. Th.

in II. Voltaire. Charles XII.

Zu freier Bearbeitung wurden nachstehende Themata den Schülern der beiden oberen Klassen gestellt:

in der Secunda:

Darf man, wenn etwas Gutes für die Nachwelt zu thun ist, fragen: „Was haben wir davon?“ — Charakteristik des Consul Flaminius. — Fabius Maximus und Minucius. — Worauf beruht die wahre Größe des Men-

Ponieważ prawie wszyscy uczniowie katoliccy należą do narodowości polskiej, a ewangelicy do niemieckiej, przeto religii katolickiej uczył X. Poleyn we wszystkich klasach po polsku, a ewangelickiej Rector Szubert po niemiecku.

Z autorów czytano w upłynionym roku:  
z łacińskich:

w I. Cyserona de oratore, de officiis I.; Horacego Carm. I. II. Epist. II., 1. Sat. I. 3. 4.

w II. Liwiusza ks. 32. Cyserona in Cat. 1 — 4. Wirgilego Eneid. IV. VI.

w III. a. Cezara o wojnie z Gal. I. II., Owid. Przemiany ks. VI. VIII. IX.

w III. b. Cezara o wojnie z Gal. I. II. III. rozdz. I — 12., Owid. Przem. I. 1 — 300., XV. 1 — 300.

w IV. a. Kornel. Nep. życie Miltiadesa, Temistoklesa, Pauzanasza, Lizandra, Datamesa, Epaminondy i Hannibala.

w IV. b. Kornel. Nep. Arystydesa, Pauzanasza, Cymona, Lizandra, Trazybula, Diona, Epaminondy, Pelopidasa, Agezylausza.

z greckich:

w I. Herodota ks. V. rozdz. 100 aż do końca, VI. Plat. Apologią, Krytona, Phaedona 1 — 20; Sofoklesa Phil. Homera II, XXI — XXIII.

w II. Arrian. ks. V. rozdz. 20 — 30., VII.; Homera ks. I. II. III.

w III. a. Ksenof. Anab. ks. II.

w III. b. Ksenof. Anab. ks. III. IV. rozdz. 1. — 2.

z francuskich:

w I. z Idelera i Noltego III części.

w II. Voltaire Charles XII.

Wypracowania wolne

Sekundy.



schen? — Darf man der Mode folgen? — Der Luxus von seiner vortheilhaften Seite betrachtet. — Charakteristik des Lucius Sergius Catilina. — Was gehört dazu, um mit Vortheil zu reisen? — Über die Nachteile der Erfindung der Buchdruckerkunst.

Oblężenie i zdobycie Kartaginy. — Leszek Biały i Goworek. — O mądrości potrzebnej do rady podług Skargi. — O podatkach. — Porównanie Karóla W. z Bolesławem Chr. — Dla czego niektórzy przekładają wychowanie domowe nad publiczne. — Opus commendat artificem. — Piotr Pszonka Jasińczyk. — O pysze. — O niebezpieczeństwach połączonych z żegluga. — O nazwie i różnicy Klasycyzmu i Romantyzmu. —

in der Prima:

Przemy:

Über den Egoismus. — Über den Einfluß der schönen Künste auf die Sittlichkeit. — Über das Ideal in den schönen Künsten. — Über das wahre und falsche Ehrgefühl. — Inhalt der Epistel an Florus bei Horat Epist. II. 2. — Wahre Tugend findet schon auf Erden ihren Lohn. — Nur der Weise ist bescheiden. — Über den Begriff des Schönen. — Charakter des Sokrates nach der Apologie des Plato. — Othlodwig der Gründer des Frankenreichs. — Lessing als Dichter. — Klopstocks Verdienste um die deutsche Literatur.

Jakim okolicznościami zawdzięczała Grecja swą wysoko posuniętą oświatę. — O dziedzictwie władzy w Polsce za Piastów i Jagielonów. — Zkąd pochodzi, że narody z postępem oświaty stają się mniej walecznymi i do wojny pochopnymi? — Dla czego i jak szanować należy wiek podeszły? — O białym wierzu w literaturze polskiej. — Czy płody w języku łacińskim złożone zupełnie wyłączyć należy z literatury polskiej? — Największą pochwałą pisarza jest czytanie go — O przyczynach prędkiego szerzenia się chrześcijaństwa. — O znaczeniu akademji krakowskiej w XV. wieku. — Skutki wojen krzyżowych.

Cicero quo consilio scripserit Oratorem. De bello sociali. — Sophoclis Philoctetae argumentum exponitur — Themistocles et Aristides inter se comparantur. — De coniuratione Catilinaria. — In magnis voluisse sat est. — Quanam fuerint belli Persici causae. — Bellum ita suscipiatur, ut nihil aliud, nisi pax quaesita videatur. — De Periclis in rem publicam Atheniensium meritis.

## **B. Verordnungen der vorgesetzten Behörde.**

Vom 9. October. Da bisher an mehreren Gymnasien Schüler, welche aus der Secunda ausgetreten und seit ihrem Austritt noch nicht 2 Jahre lang Privat-Unterricht empfangen haben, gegen die Bestimmung des §. 41. des Abiturienten-Prüfungs-Reglements vorläufig und unter Vorbehalt der Genehmigung des Herrn Ministers zu der schriftlichen und sogar zu den mündlichen Maturitäts-Prüfungen zugelassen worden, so werden die Directoren der Gymnasien angewiesen, alle Dispensationsgesuche dieser Art abzulehnen und die betreffenden Aspiranten ohne ausdrückliche Ermächtigung der vorgesetzten Behörde zu den Prüfungen nicht zuzulassen.

Vom 17. October, betreffend die Beseitigung des nachtheiligen Einflusses der Leihbibliotheken in Bezug auf deren Benutzung durch die Schüler unter Hinweisung auf das Rescript des Herrn Ministers des Innern vom 14. Juli, in welchem die Polizei-Behörden angewiesen werden, darüber zu wachen, daß in den Leihbibliotheken Bücher und Schriften unsittlichen oder sonst verwerflichen Inhalts nicht vorkommen.

Vom 21. November. Der Director wird angewiesen, die Schulgeldbefreiungen so zu reguliren, daß nur der fünfte Schüler von Zahlung des Schulgeldes befreit wird und daß dabei zwei halbbefreite für einen ganz befreiten Schüler gelten.

## **Rozporządzenia Władz Wyższych.**

Z d. 9. Października 1851. Ponieważ niekiedy zdarzało się, że uczniowie niektórych gimnazyów, którzy po wyjściu swoim ze sekundy nie kształcili się prywatnie jeszcze lat dwa, wbrew przepisów §. 41. regulaminu dla abiturientów, przypuszczani byli do pisemnego a nawet i ustnego popisu dojrzałości pod warunkiem, ażeby potem wystarali się o pozwolenie Pana Ministra, przeto zwraca się uwagę Dyrektorów aby nadal nie przypuszczali do popisu dojrzałości takich, którzy nie otrzymali na ten cel wyraźnego pozwolenia od Władzy wyższej.

Z d. 17. Paźdz. tyczący się usunięcia szkodliwego wpływu, jaki wywierają biblioteki prywatne na umysły młodzieży, odwołując się na rozporządzenie Pana Ministra spraw wewnętrznych z d. 14. Lipca, które nakazuje, aby policja bacznie miała oko na podobne zakłady i czuwała nad tem, aby uczniom nie dawano do czytania książek treści niemoralnej.

Reskryptem z d. 21. Listopada poleca się Dyrektorowi uwalniać od opłaty szkolnej tylko piątą część uczniów, przyczem dwóch od połowy uwolnionych uważać należy za jednego całkiem uwolnionego.

Vom 2. Januar 1852. Mittheilung des Ministerial-Erlasses vom 11. December 1851. wonach einem Primaner, welcher im Disciplinar-Wege von einem Gymnasium entfernt wird und an einem anderen Gymnasium die Zulassung zur Maturitäts-Prüfung, sei es als Abiturient, oder als Extraneer nachsucht, dasjenige Semester, in welchem seine Entfernung von der Anstalt erfolgt ist, weder auf den zweijährigen Prima-Cursus, noch auf den im §. 41 des Prüfungs-Reglements vorgeschriebenen zweijährigen Zeitraum anzurechnen ist; daß ferner nach demselben Grundsatz zu verfahren ist bei der Zulassung solcher Primaner zur Maturitäts-Prüfung, welche ein Gymnasium willkürlich, um einer Schulstrafe zu entgehen, oder aus andern ungerechtfertigten Gründen verlassen haben.

Vom 20. Februar und 14. April, betreffend die Mitwirkungen der Directoren bei Vertheilung von Unterstützungen an Schüler der Gymnasien aus den Fonds des Vereins zur Unterstützung der lernenden Jugend in der Provinz Posen.

Vom 30. März. Die vorgesezte Behörde macht den Director auf die von dem Comite der Veteranen in Berlin herausgegebene Zeitschrift: „Der National-Dank“ aufmerksam, um auch seinerseits auf die wünschenswerthe Förderung der sehr anerkanntwerthen Zwecke des Unternemens in entsprechender Weise bedacht zu sein und demselben den möglichsten Fortgang zu verschaffen.

Vom 3. Juni. Der Director wird aufgefordert anzuzeigen, wie es mit der Dispensation vom Unterrichte im Griechischen in den vier obern Klassen der Anstalt jezt gehalten wird.

Vom 23. Juni. Der Director wird aufgefordert, den Lehrplan des katholischen Religionsunterrichts, mit Angabe der Lehrbücher, welche dabei benützt werden, so wie den Stundenvertheilungs-Plan unter Angabe etwaiger Klassen-Kombinationen einzureichen.

Vom 13. August. Mittheilung der durch die Amtsblätter der Provinz und durch die Zeitungen veröffentlichten Bekanntmachung, wonach Knaben nach vollendetem 12ten Lebensjahre in die Sexta, nach vollendetem 13ten Jahre in die Quinta, und nach vollendetem 14ten Jahre in die Quarta der Gymnasien der Provinz nicht mehr aufgenommen werden.

Pod dniem 2. Stycznia 1852. odebrał Dyrektor rozporządzenie ministerjalne z d. 11. Stycznia 1851, które postanowia, ażeby uczniowi klasy Iszej oddalonemu dla złego prowadzenia ze szkół, jeżeli tenże zgłasza się w innem gimnazyum do popisu dojrzałości, bądź to jako abiturient, bądź też jako extraneusz, nie liczono tego półrocza, w którym ze zakładu został oddalonym, do dwuletniego kursu na prymę przeznaczonego, ani też nie uważano za czas, jaki §. 41. regulaminu przepisuje. To samo rozporządzenie tyczy się i takich uczniów klasy Iszej, którzy opuścili gimnazyum albo dobrowolnie dla uniknienia kary szkółnej, albo też z innych niesłusznych powodów.

Reskrypt z dnia 20. Lutego i 14. Kwietnia tyczy się udziału Dyrektorów przy wspieraniu uczniów z funduszków Towarzystwa pomocy naukowej dla młodzieży W. X. Poznańsk.

Pod dn. 30. Marca zwraca Władza Wyższa uwagę Dyrektora na czasopismo wydawane przez komitet Weteranów w Berlinie pod tytułem „National-Dank“ z zaleceniem, ażeby tenże ze swej strony starał się w sposób odpowiedni o popieranie tak chwalebnego i dobrego przedsięwzięcia.

Dn. 3. Czerwca polecono Dyrektorowi, aby doniósł, jak się rzecz ma z uczniami czterech wyższych klas, którzy są uwolnieni od uczenia się języka greckiego.

Dn. 23. Czerwca zażądano od Dyrektora, ażeby doniósł o planie nauki religii katolickiej i książkach przy wykładzie używanych, tudzież o godzinach przeznaczonych dla tego przedmiotu nadmieniając zarazem, czy w tym celu łączone były jakie klasy.

Pod dn. 13. Sierpnia zawiadomiono Dyrektora o rozporządzeniu w dziennikach urzędowych i gazetach ogłoszonym, w skutek którego uczeń chcący być przyjętym do klasy VItej nie może mieć więcej jak 12 lat, do klasy Vtej nie więcej jak ukończony rok 13ty, do kl. IVtej nie ma być starszy jak 14 lat. Starsi nad wiek przepisany nie mają być weale do trzech klas niższych przyjęci.

## Chronik des Gymnasiums.

Das Schuljahr wurde am 9. October eröffnet, nachdem am 6. und 7. die Anmeldungen der neu aufzunehmenden Schüler und am 8. die Prüfungen derselben stattgefunden hatten.

Am 15. October wurde das Geburtsfest Sr. Majestät des Königs in üblicher Weise durch einen feierlichen Schulspect in dem Prüfungsfaale des Gymnasiums begangen, worauf Lehrer und Schüler dem in der Pfarrkirche abgehaltenen Gottesdienste beiwohnten. Die Festrede hielt der Oberlehrer Dr. Jerzykowski.

Der regelmäßige Gang des Unterrichts erlitt leider öfter, theils durch Erkrankungen und Beurlaubungen mehrerer Lehrer, theils auch durch den Ausbruch der Cholera in unserer Stadt, so wie endlich durch den am 1. Mai c. in Folge eines mehrmonatlichen Leberleidens erfolgten Tod des Oberlehrers Peterek nicht unbedeutende Unterbrechungen und Störungen.

## II.

## Kronika Gimnazyum.

Upłyniony rok szkolny rozpoczął się dnia 9. Października. Poprzednio dnia 6go i 7go zapisywano uczniów nowo przybywających, a 8go odbyto z nimi popis.

Dnia 15go Października obchodził zakład urodziny Jego Królewskiej Mości ze zwykłą uroczystością na sali gimnazyalnej, poczem nauczyciele i uczniowie udali się do kościoła parafialnego na nabożeństwo. Mowę miał nauczyciel wyższy Dr. Jerzykowski.

I w tym roku nastąpiła nie mała przerwa w naukach, jużto dla chorób i urlopów kilku nauczycieli, już też w skutek wybuchłej w mieście naszym cholery, nakoniec i przez śmierć Nauczyciela wyższego Peterka, który po kilkumiesięcznej chorobie na wątrobę przeniósł się dnia 1go Maja do wieczności.

Joseph Peterek, am 31. October 1805 in Kanthen im Ratiborer Kreise in Schlesien geboren, erhielt seine Ausbildung auf der Universität zu Breslau, trat seine amtliche Lehrthätigkeit an dem Gymnasium in Groß-Glogau im Januar 1830 an, wurde am 1. April 1832 an das Gymnasium in Trzemeszno und am 1. October 1847 an die hiesige Anstalt als erster Oberlehrer versetzt. Hier wirkte er durch 4½ Jahr, vornehmlich als Lehrer der Geschichte in den obern Klassen mit seltener Berufstreue und hingebender Liebe zu wahrem Segen der ihm anvertrauten Jugend. Am 3. Mai geleiteten die Schüler den theueren hochgeehrten Lehrer, die Lehrer den bewährten treuen Freund und Kollegen, die Stadtbewohner den biedern, gesinnungsrüchtigen Mann zu seiner letzten Ruhestätte, an welcher der Religionslehrer Polzin dem Hingeshiedenen den letzten Abschiedsgruß nachwarf. Ruhe sanft, du uns Allen theurer, unvergesslicher Freund!

Durch Verfügung der Hohen Behörde vom 10. April c. wurde der Schulamts-Candidat Kotliński unserer Anstalt als Hülfslehrer überwiesen, und am 19. in sein Amt eingeführt.

Am 1. November beehrte uns der Herr Ober-Präsident v. Puttkammer mit seinem hohen Besuche, nahm die Gymnasial-Räumlichkeiten in Augenschein und hielt an das versammelte Lehrer-Kollegium eine Anrede, in welcher er dasselbe zu fernern Wirken im Geiste der strengsten Gesetzmäßigkeit und Treue, namentlich mit Berücksichtigung der gegenwärtigen Zeitverhältnisse ermunterte.

Am 8. 9. und 10. März hielt der Königliche Regierungs- und Schulrath Herr Director Dr. Brettner eine Revision der Anstalt ab, indem er dem Unterrichte in allen 10 Klassen beiwohnte und sich sämtliche Arbeitshäfte der Schüler zur Durchsicht vorlegen ließ.

Am 27. Mai wurde der übliche Frühlings-Spaziergang nach dem etwa 2 Stunden entfernten Dorfe Parczew unternom-

Józef Peterek urodził się dn. 31. Paźdz. 1805 r. w Kanthen, powiecie Raciborskim w Szląsku; wykształciwszy się na uniwersytecie w Wrocławiu rozpoczął swój zawód nauczycielski w Styczniu 1830 r w Głogowie, skąd dn. 1. Kwietnia 1832 r. powołany został do gimnazjum Trzemeszeńskiego, a stamtąd na dn. 1. Paźdz. 1847 przesadzony do tutajszego zakładu na pierwszego nauczyciela wyższego. Tutaj wykładał głównie historią w wyższych klasach z rzadką sumiennością i pieczołowitością około dobra powierzonych sobie młodzieży. Dnia 3. Maja odprawdzili na wieczny spoczynek uczniowie swego, drogiego wielce kochanego nauczyciela, nauczyciela swego wernego przyjaciela i kolegę, a mieszkańcy miasta czci godnego, dobrze myślącego męża; nad grobem pożegnał go po raz ostatni nauczyciel religii X. Polcyn. Spoczywaj spokojnie nam wszystkim drogi i nieodżałowany przyjacielu!

Na dniu 10. Kwietnia powołała Władza Wyższa Kandydata Kotlińskiego jako nauczyciela pomocniczego do naszego instytutu, przy którym na dn. 19. Kwietn. rozpoczął swoje urzędowanie.

Dnia 1. Listopada zaszczycił nas Królewski Naczelny Prezes J. W. Puttkammer swą wysoką przytomnością, który obejrzał budynek gimnazjalny i przemówił do zgromadzonych nauczycieli zachęcając ich, aby i nadal działali w duchu prawa i wierności i mieli wzgląd na stosunki terażniejsze.

Dnia 8. 9. i 10go Marca odbył rewizyą w gimnazjum naszym Królewski Radzca Regencyi i wydziału szkolnego Pan Dyrektor Dr. Brettner; przysłuchiwał się lekcjom we wszystkich 10 klasach i przeglądał wszystkie piśmienne wypracowania.

Dnia 27go Maja odbyli uczniowie przechadzkę do Parczewa, wioski milę od Ostrowa odległej. Piękna

men. Heiteres Wetter begünstigte das schöne Fest, an dem sich auch mehrere Bewohner der Stadt und Umgegend betheiligten.

Durch den Tod verlor die Anstalt am 8. März den Quintaner Adalbert Skierecki und, als Opfer der Cholera, den Tertianer Otto Lengnik und den Quintaner Markus Apt.

Am Schlusse eines jeden Vierteljahres gingen die Schüler zur h. Beichte und Communion.

Am 29. September fand die Prüfung der Abiturienten unter dem Vorsetze des Regierungs- und Schulraths Herrn Director Dr. Brettner als Königl. Commissarius statt. Von den 11 Primanern, die sich zu der Prüfung gemeldet hatten, trat einer nach der schriftlichen Prüfung zurück, die übrigen 10 wurden für reif zum Übergange auf die Universität erklärt. Von ihnen will

**Adolph Augustin** — geboren zu Lemkowitz, war 7½ Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahre in Prima — Jurisprudenz und Cameralia in Breslau,

**Johann Plaszczynski** — geboren zu Kosobrzazewo, Kreis Krotoschin, war 7½ Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahre in Prima — Theologie im Seminar zu Posen,

**Bernhard Gomolewski** — geboren zu Zwierschoslaw, Kreis Pleschen, 7½ Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima, — Medicin in Breslau,

**Joseph Iwaszkiewicz** — geboren zu Czempin, bei Kosten, 1 Jahr auf dem Gymnasium, 1 Jahr in Prima — Theologie im Seminar zu Posen,

**Eduard Mechow** — geboren zu Schroda, 20 Jahr alt, 5 Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — Jurisprudenz in Breslau,

**Severin Plewkiewicz** — geboren zu Pawlowo, Kreis Gnesen, 21¼ Jahr alt, 2 Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — Jurisprudenz und Cameralia in Berlin,

**Wladislaw Preibisz** — geboren zu Malachowo, Kreis Schrimm, 19 Jahr alt, 4 Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahre in Prima — Jurisprudenz und Cameralia in Berlin,

podogoda sprzyjała tej zabawie na którą także wielu mieszkańców miasta i okolicy przybyło.

Umarmło w tym roku trzech uczniów, t. j. Kwintaner Wojciech Skierecki d. Sgo Marca, na cholere zaś Tercjaner Otto Lengnik i Kwintaner Markus Apt.

W końcu każdego ćwierćrocza bywali uczniowie u spowiedzi i komunii świętej.

Na dniu 29. Września pod przewodnictwem Król. Radzcy Regencyjnego i Szkólnego Dyrektora Dr. Brettnera odbył się popis abiturjentów. Z 11 prymanerów, którzy się zgłosili do popisu, odstąpił jeden po wypracowaniach piśmiennych od ustnego egzaminu, dzieściu zaś złożyło takowy i uzyskali świadectwo dojrzałości:

**Adolf Augustin** rodem z Lewkowa, uczęszczał przez 7½ roku do gimnazyum, był 2 lata w prymie, słuhać będzie prawa i kameraliów w Wrocławiu,

**Jan Blaszczynski** z Rozdrażewa pow. Krotoszyńskiego, był 7½ roku w szkołach, 2 lata w prymie, słuhać chce w seminaryum Pozn. teologii,

**Bernard Gomolewski** rodem z Zwierszosława pow. Pleszewskiego, był 7½ roku w szkołach, 2 lata w kl. I., poświęca się sztuce lek. w Wrocławiu,

**Józef Iwaszkiewicz** z Czempina przy Kościanie, był 1 rok w szkołach, 1 rok w prymie, poświęca się teologii w Poznaniu,

**Edward Mechow** rodem ze Środy, 20 lat mający, 5 lat w tutajszej szkole, 2 lata w kl. I., poświęca się prawu w Wrocławiu,

**Seweryn Plewkiewicz** z Pawłowa pow. Gnieźnińskiego, 21¼ lat mający, był 2 lata w szkołach, 2 lata w prymie, słuhać będzie prawa i kamer. w Berlinie,

**Wladyslaw Preibisz** z Malachowa pow. Śremskiego, 19 lat mający, 4 lata uczeń tutajszej szkoły, 2 lata w kl. I., poświęca się prawu i kameraliom w Berlinie,

**Stanislaus Rożański** — geboren zu Kruchowo, Kreis Mogilno, 20½ Jahr alt, 1½ Jahr auf dem Gymnasium, 1½ Jahr in Prima — Landwirtschaft in Greifswald,

**Theodor Trachmann** — geboren zu Krotoschin, 20 Jahr alt, 7½ Jahr auf dem Gymnasium, 2 Jahr in Prima — Jurisprudenz in reslau,

**Joseph Wawrowski** — geboren zu Kłodzisko, Kreis Samter, 20½ Jahr alt, 1 Jahr auf dem Gymnasium, 1 Jahr in Prima — Philologie in Prag studiren.

**Stanisław Różański** rodem z Kruchowa, pow. Mogilnickiego, 20½ roku mający, 1½ roku w szkołach, 1½ roku w kl. I., poświęci się gospodarstwu w Greifswaldzie,

**Teodor Trachmann** rodem z Krotoszyna, 20 lat mający, 7½ roku w naszej szkole, 2 lata w prymie, słuchać będzie prawa w Wrocławiu,

**Józef Wawrowski** rodem z Kłodziska, pow. Szamotulskiego, 20½ roku mający, 1 rok w szkołach, 1 rok w prymie, słuchać będzie filologii w Pradze.



Statystyka szkół

Statistik der Schulpflege

A. Schulpflege

A. Schulpflege

Summa	II. a.	III. a.	IV. a.	V. a.	VI. a.	VII. a.	VIII. a.	IX. a.	X. a.	XI. a.	XII. a.
182	2	49	3	37	5	28	—	18	15	31	15
48	11	—	7	—	2	1	12	3	2	3	2
30	5	—	2	—	1	—	6	—	3	3	—
260	18	49	10	37	17	24	12	23	21	37	18

### III.

## Statistik des Gymnasiums.

## Statystyka szkół.

### A. Frequenz.

Am Schlusse des vorigen Schuljahrs besuchten die Anstalt 246 Schüler. Dazu traten im Laufe dieses Schuljahrs 84, schieden aus 70, so daß am Schlusse dieses Schuljahrs 260 verblieben und zwar in:

	I.	II.	III. a.	III. b.	IV. a.	IV. b.	V. a.	V. b.	VI. a.	VI. b.	Summa.
kathol. katol.	15	31	19	—	23	5	35	3	49	2	182
evangel. ewangel.	3	3	3	12	1	8	—	7	—	11	48
üdische, mojsesz.	3	3	—	6	—	4	—	9	—	5	30
zusammen ogółem	21	37	22	18	24	17	35	19	49	18	260

### A. Liczba uczniów.

Na Ś. Michał przeszłego roku było 246. uczniów; do tych przyjęto w przeciągu roku 84; odeszło 70; przy końcu roku szkolnego liczył zakład 260 uczniów, a mianowicie w



## B. Schrapparat.

Aus den etatsmäßig ausgeworfenen Summen sind unter Anderm angeschafft worden:

### für die Lehrerbibliothek:

Wieseler Theatergebäude der Griechen und Römer. — Ellendt lexicon Sophocleum. — Lucretius ed. Lachmann. — Plautus ed. Ritschl. — Horatius ed. Orelli. — Fortsetzungen: Encyclopädie von Ersch und Gruber; Geschichte der europäischen Staaten von Heeren und Ukert; Herberis Werke; Becker, Handbuch der römischen Alterthümer; Stephani thesaurus Graecae linguae; Poggendorf's Annalen der Physik u. a.

### für die Schülerbibliothek.

Wackernagel, deutsche Literaturgeschichte. — Schäfer, Goethes Leben. — Dangel, Lessings Werke. — Preußens Helden. — Pischon, Denkmäler. — Szwedzi w Polsce, przez autora Anny. — Kraszewskiego ostatni z Siekierzyńskich. — Anna z Nabrzega przez autora Zamku Kaniowskiego. — Irydion — Zygot człowieka poczciwego Mikołaja Reja. — Pisma Górnickiego. — Kronika Chwalczewskiego — Grabowski Literatury i Krytyka. — Wspomnienie X. Jurewicza — Przysłowie Wojcickiego u. a.

### An Geschenken hat die Anstalt erhalten:

von der Hohen Behörde:

Firmenichs Germaniens Völkerstimmen II. Bd. 8. Theil. — Johann Sebastian Bach's Matthäus-Passion von Mosewius.

vom Herrn von Lipski auf Lewkow:

Historia powszechna przez Zakrzewskiego.

von der Verlagsbuchhandlung Ferdinand Hirt in Breslau: od księgarni Ferd. Hirt w Wrocławiu:

Samuel Schillings Grundriss der Naturgeschichte. 2tes Bd. — Duflos, die Chemie in ihrer Anwendung auf das Leben und die Gewerbe. 1. Theil. — Rambly's Elementar-Mathematik, 2. und 3. Th. — Leitfaden der Geographie von Ernst von Seydlitz 6. Ausg. — Deutsches Lesebuch von Nuras und Gnerlich. 1. Th. 3. Aufl. — Friedrich der Große und sein Heer in den Tagen der Schlacht bei Leuthen, von Professor Dr. Joseph Rukner.

durch einen Schüler des Gymnasiums:

przez ucznia naszego gimnazyum:

Ad. Mickiewicza 4 tom. — Wykład dziejów powszechnych przez J. L. 4 tom. — Historia polska p. Lelewela. — Kazanie P. O. Lacordaire. — Pamiątki Soplicy. — Skarbiec Num. IV. — Przegląd Poznański 6 tom. — Pięć powieści. — Pamiątki starego szlachcica litewskiego. — Koszowata. — Anna p. Czajkowskiego. — Gawędy Czajkowskiego. — Nauka poezyi d. Cegielskiego. — Wiesław. — Dzieje królestwa polskiego p. Bandkiewicza. — Krasicki tom. 10. — Powiastki żołnierskie p. Kosinińskiego 3 tom. — Młoda wdowa p. Korzeniowskiego. — Gospodarza Jędrzeja opowiadania. — Król Zamczyska p. Goszczyńskiego. — Poezye Szymonowicza i Gawinińskiego. — Zarysy Ameryki p. Dikkinsa. — Władysław p. Czarnowskiego. — Kochanowski w Czarnolesie 2 tom. — Pisma J. Szymanowskiego. — Brat Józef. — Nowy Sowizrzak. — Pantofla Swiatko i Cienie 2 tom. — Stósunek filozofii do cybernetyki p. Trentowskiego. — Poezye Trembeckiego 2 tom. — Tysiąc Nocy i Jedna 1 — 12. — Pomniki historyi i literatury p. Wiszniewskiego 3 tom. — O Rozumie ludzkim p. Wiszniewskiego. — Weteran poznański. — Zamek Ogrodzieniec. — Szymon Zimorowicz. — Dumki Zyglińskiego.

Für alle diese Geschenke wird im Namen der Anstalt der herzlichste Dank ausgesprochen.

Za te wszystkie dary zakład składa najczulsze podziękowanie.

# Statistische Übersicht für das Sommersemester 1852. Wykaz statystyczny na półrocze latowe 1852.

## Referer.

Nauzeyciela.

Stundenzahl eines jeden Lehrers.  
Ilość godzin każdego nauzeyciela.

Plan einer Rehrplan.  
Plan nauk ogólny.

Unterrichts-Gegenstände.  
Przedmioty nauk.

Stundenzahl in jeder Klasse.  
Liczba godzin w każdej klasie.

	Stundenzahl eines jeden Lehrers.						Summa	Przedmioty nauk.	Stundenzahl in jeder Klasse.						Summa	
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.			I.	II.	III.	IV.	V.	VI.		
	a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.	a.	b.	ma.	
1. Director Dr. Enger	7	2	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	1	13
2. Oberlehrer Dr. Szo-	8	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
stakowski Strb. v. III.	3	6	9	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
3. Oberl. Dr. Jerzy-	4	4	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
kowski Strb. v. IIIa.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
4. Religionel. Poleyn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
5. Gymnasial. Polster	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
Strin. v. IVa	2	—	10	8	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	24
6. G.-L. Stephan Strb.	6	6	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
von IIIb.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
7. G.-L. Dr. Skowski	2	2	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
8. Gütstel. Roil	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
comb.	2	2	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
9. G.-L. Martens Strb.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25
von VIIb.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
10. G.-L. Dr. Görütz	2	4	—	8	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
Strb. von IVb.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24
11. G.-L. Regentke	—	—	—	2	—	5	—	15	—	—	—	—	—	—	—	24
Strb. von Vb.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
12. G.-L. Dr. v. Broni-	2	4	4	5	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
kowski Strb. v. Va.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22
13. G.-L. Dr. Zwolski	—	—	—	3	—	4	—	5	10	—	—	—	—	—	—	22
Strb. v. VIa.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
14. Rector Schubert	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
15. G.-R. Kotlinski	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20
<b>Summa</b>																<b>305</b>

34 34 34 34 33 33 33 33 33 33 33 33 305

# Ordnung der Prüfung.

# Porządek popisu.

## Freitag den 1. October.

## W Piątek dn. 1. Października.

Zeit.	Czas.	Gegenstand.	Przedmiot.	Lehrer. Nauczyciel.	Klasse. Klasa.
8	— 8 $\frac{1}{2}$	Religionslehre . . . . .	Religia . . . . .	X. Polcyn . . . . .	III. a.
8 $\frac{1}{2}$	— 9	Latein (Horat.) . . . . .	Język łaciński (Horat.) . . . . .	Dr. Szostakowski . . . . .	I.
9	— 9 $\frac{1}{2}$	Mathematik . . . . .	Matematyka . . . . .	Dr. Sikorski . . . . .	I.
9 $\frac{1}{2}$	— 10	Französisch . . . . .	Język francuski . . . . .	Dr. Görlitz . . . . .	II.
10	— 10 $\frac{1}{4}$	Physik . . . . .	Fizyka . . . . .	Dr. Sikorski . . . . .	II.
10 $\frac{1}{4}$	— 10 $\frac{1}{2}$	Religionslehre . . . . .	Religia . . . . .	R. Schubert . . . . .	IV. b.
10 $\frac{1}{2}$	— 11	Latein (Caesar) . . . . .	Język łaciński (Caesar) . . . . .	Stephan . . . . .	III. b.
11	— 11 $\frac{1}{2}$	Latein (Caesar) . . . . .	Język łaciński (Caesar) . . . . .	Dr. Jerzykowski . . . . .	III. a.
11 $\frac{1}{2}$	— 11 $\frac{3}{4}$	Latein . . . . .	Język łaciński . . . . .	Polster . . . . .	IV. a.
11 $\frac{3}{4}$	— 12	Griechisch . . . . .	Język grecki . . . . .	Dr. Zwolski . . . . .	IV. a.

Hierauf Vorträge der Sextaner und Quintaner.

Potem deklamacye uczniów klasy VItej i Vtej.

## Nachmittags.

## Po południu.

2	— 2 $\frac{1}{4}$	Latein . . . . .	Język łaciński . . . . .	Dr. Görlitz . . . . .	IV. b.
2 $\frac{1}{4}$	— 2 $\frac{1}{2}$	Geschichte . . . . .	Historia . . . . .	Regentke . . . . .	IV. b.
2 $\frac{1}{2}$	— 2 $\frac{3}{4}$	Rechnen . . . . .	Rachunki . . . . .	Kotliński . . . . .	V. a.
2 $\frac{3}{4}$	— 3	Latein . . . . .	Język łaciński . . . . .	Regentke . . . . .	V. b.
3	— 3 $\frac{1}{4}$	Naturgeschichte . . . . .	Historia naturalna . . . . .	Roil . . . . .	VI. a.
3 $\frac{1}{4}$	— 3 $\frac{1}{2}$	Deutsch . . . . .	Język niemiecki . . . . .	Martens . . . . .	VI. a.
3 $\frac{1}{2}$	— 3 $\frac{3}{4}$	Latein . . . . .	Język łaciński . . . . .	Martens . . . . .	VI. b.
3 $\frac{3}{4}$	— 4	Polnisch . . . . .	Język polski . . . . .	Kotliński . . . . .	VI. b.

Hierauf Vorträge der Quartaner und Tertianer.

Potem deklamacye uczniów klasy IVtej i IIItej.

